

Tầm Nhìn cho

# Tương Lai của Giao Thông ở Seattle



Seattle  
Department of  
Transportation

## KẾ HOẠCH GIAO THÔNG SEATTLE

BẢN TÓM TẮT | Tháng 8 Năm 2023

**Kế Hoạch Giao Thông Seattle (Seattle Transportation Plan, STP)** là kế hoạch 20 năm cho tương lai của hệ thống giao thông ở Seattle. Kế hoạch này sẽ giúp hướng dẫn cách chúng ta hiện đại hóa và duy trì hệ thống giao thông để kết nối mọi người một cách bền vững với các cơ hội, với thiên nhiên, và với nhau. Đây là kế hoạch nhằm cung cấp các lựa chọn di chuyển đáng tin cậy cho người dân và hàng hóa, đồng thời hình dung lại đường phố như những nơi chào đón người dân, văn hóa, doanh nghiệp, giải trí và tụ họp. Đây là cơ hội để chúng ta đến với nhau—như Một Seattle Đoàn Kết (One Seattle).

**Bản Tóm Tắt của STP** tập trung vào những phần chính của kế hoạch. Thông tin chi tiết có thể được tìm thấy trong bản đầy đủ của STP (xem mã có thể quét được ở mặt sau của tài liệu này).

## TẦM NHÌN

Kết quả của quá trình trao đổi kéo dài một năm với người dân khắp Seattle.

*Seattle là một thành phố công bằng, sôi động, và đa dạng, nơi mà việc di chuyển diễn ra an toàn, công bằng, và bền vững. Tất cả mọi người và doanh nghiệp đều có thể tiếp cận được nhu cầu hằng ngày và cảm thấy được kết nối với cộng đồng của mình.*

## MỤC TIÊU

Được định hình bởi người dân Seattle, những mục tiêu này giúp chúng ta đưa ra quyết định về tương lai giao thông của mình.



### An Toàn

Ưu tiên sự an toàn cho những người tham gia giao thông ở Seattle, không có thương tích nghiêm trọng hoặc tai nạn chết người



### Công Bằng

Hợp tác với cộng đồng và thực hiện các phương pháp khắc phục để giải quyết những bất bình đẳng liên quan đến giao thông



### Tính Bền Vững

Ứng phó với biến đổi khí hậu thông qua sự đổi mới và góc nhìn về công lý khí hậu



### Khả Năng Di Chuyển

Cung cấp các lựa chọn di chuyển đáng tin cậy và với giá cả hợp lý để giúp mọi người và hàng hóa đến nơi họ cần đến



### Chất Lượng Sống

Hình dung lại các đường phố trong thành phố như những nơi hấp dẫn để dừng chân và vui chơi



### Bảo Trì & Hiện Đại Hóa

Cải thiện cơ sở hạ tầng giao thông của thành phố và sẵn sàng cho tương lai

# CÁC BƯỚC CHÍNH

Các Bước Chính giúp chúng ta đạt được Tầm Nhìn và Mục Tiêu của STP. Để Seattle thực hiện những thay đổi tốt nhanh hơn, chúng ta cần sử dụng những phương pháp đã biết và mang lại kết quả và thử những cách mới phù hợp với mong muốn của cộng đồng.

## An Toàn

- Giảm tốc độ xe cộ để tăng độ an toàn
- Tập trung các khoản đầu tư cho sự an toàn vào các địa điểm có nguy cơ và phạm giao thông nhất
- Làm cho mọi hành trình trở nên an toàn hơn, từ điểm xuất phát đến điểm đến
- Cung cấp các tuyến đường an toàn hơn để đến trường học, công viên, phương tiện công cộng, không gian tụ họp cộng đồng, và các điểm đến khác

## Tính Bền Vững

- Cải thiện chất lượng không khí và kết quả về tình trạng sức khỏe trong khu phố bằng cách thúc đẩy các lựa chọn di chuyển sạch và bền vững
- Biến đường phố thành những con đường xanh thông qua công trình cảnh quan và cây xanh để ứng phó tốt hơn với việc biến đổi khí hậu
- Thúc đẩy sức sống khu phố và cải thiện sức khỏe cộng đồng
- Hỗ trợ quá trình chuyển đổi từ nhiên liệu hóa thạch sang xe điện cho các chuyến đi cá nhân, thương mại, và giao hàng
- Nâng cao các chiến lược quản lý di chuyển để khuyến khích các chuyến đi bộ, đi xe đạp, và sử dụng phương tiện giao thông công cộng

## Chất Lượng Sống

- Mạnh dạn phân bổ lại không gian đường phố để ưu tiên người dân đồng thời vẫn đảm bảo khả năng tiếp cận cho việc giao hàng và ứng phó với trường hợp khẩn cấp
- Biến các trung tâm cộng đồng và di chuyển thành những nơi chào đón
- Đồng sáng tạo và nâng cao không gian công cộng để vui chơi và tụ họp nhằm cải thiện sức khỏe cộng đồng
- Kích hoạt và duy trì các không gian công cộng để tạo ra một không gian công cộng chào đón và thân thiện với mọi lứa tuổi

## Công Bằng

- Tập trung vào tiếng nói của các cộng đồng người da màu và những nhóm ít được đại diện trong quá trình lập kế hoạch và ra quyết định
- Giải quyết sự bất bình đẳng trong hệ thống giao thông bằng cách ưu tiên đầu tư cho các cộng đồng bị ảnh hưởng
- Loại bỏ rào cản chi phí để mọi người có thể thực hiện những chuyến đi mà họ cần

## Khả Năng Di Chuyển

- Tạo ra các kết nối di chuyển liền mạch
- Làm cho việc đi bộ, đi xe đạp, và sử dụng phương tiện có bánh lăn trở thành các lựa chọn di chuyển dễ dàng và thú vị
- Tạo khả năng tiếp cận phương tiện công cộng đẳng cấp thế giới và làm cho dịch vụ giao thông công cộng trở nên thường xuyên và đáng tin cậy hơn
- Tăng cường sức sống kinh tế bằng cách hỗ trợ việc vận chuyển hàng hóa và tăng trưởng trong việc giao hàng
- Quản lý không gian lề đường để phản ánh các mục tiêu và ưu tiên của thành phố

## Bảo Trì & Hiện Đại Hóa

- Biến đổi các con đường của thành phố để có các lựa chọn di chuyển an toàn và bền vững thông qua việc xác định thời gian tối ưu cho bảo trì và thay thế tài sản
- Giảm sự chênh lệch giữa các khu phố về chất lượng đường phố, vỉa hè, không gian công cộng, và cầu đường
- Làm cho đường phố sẵn sàng với các lựa chọn di chuyển mới cũng như các xu hướng và công nghệ mới nổi

# TÓM TẮT VỀ QUÁ TRÌNH TIẾP CẬN CỘNG ĐỒNG

Trong suốt quá trình tiếp cận cộng đồng của STP, chúng tôi đã tiếp cận hàng nghìn người—để nâng cao nhận thức, lắng nghe ý kiến phản hồi, và cùng tạo ra tầm nhìn tương lai của giao thông ở Seattle.

## Hơn 76,000

điểm dữ liệu cá nhân được thu thập thông qua quá trình tiếp cận cộng đồng của STP

## Hơn 7,000

người tham gia tại các sự kiện tiếp cận cộng đồng của STP

# Chúng tôi đã yêu cầu quý vị cùng tạo ra Kế Hoạch Giao Thông Seattle (STP) với chúng tôi—và đây là những gì chúng tôi đã nghe được.

“Đã đến lúc hành động từ rất lâu rồi.”

“[Phương tiện giao thông] phải có giá cả phù hợp cho tất cả mọi người, theo đó mọi người đều có thể sử dụng phương tiện giao thông công cộng, đi bộ, hoặc xe đạp với mức giá rẻ.”

“Cải thiện mạng lưới phương tiện giao thông công cộng của chúng ta và quan trọng hơn là ưu tiên không gian đường phố cho những người không lái xe. Tạo thêm làn đường dành cho xe đạp và phương tiện giao thông công cộng trên các hành lang chính, loại bỏ các làn đường đi chung và khu vực đậu xe trên đường khi cần thiết. Sử dụng các dịch vụ này phải an toàn và thuận tiện.”

“Hãy chú ý đến đa số những người muốn có cách di chuyển an toàn hơn, công bằng hơn, và thích ứng tốt hơn với biến đổi khí hậu trong việc di chuyển trong thành phố Seattle.”

“Hỗ trợ việc vận chuyển hàng hóa và giao thông thương mại, đặc biệt là phía bắc kênh đào tàu. Có đủ hành lang giao thông thay thế trong trường hợp khẩn cấp như động đất và/hoặc sóng thần.”

“Bảo trì là một công việc không mấy thú vị nhưng cực kỳ quan trọng để giúp thành phố của chúng ta hoạt động trơn tru và hiệu quả.”

“Những cộng đồng với quy mô con người, đa dạng, và đáng sống mang lại sự công bằng theo mặc định. Nhiều cơ hội về nhà ở, việc làm, giải trí, và kinh doanh hơn cho tất cả mọi người!”

“Chúng ta cần phương tiện giao

thông công cộng nhanh chóng, an toàn, với giá hợp lý mà không cần phải đi bộ quá vài dặm nhà để đến trạm trung chuyển.”

“Khi việc lập kế hoạch tốt và tương tác tốt với cộng đồng được thực hiện, cần phải có một lộ trình nhanh chóng để thực hiện thay đổi.”

“Sự công bằng phải là trung tâm của mọi đề xuất. Việc cải thiện các lựa chọn giao thông/an toàn ở những khu phố có đủ phương tiện giao thông/an toàn... nên được thực hiện sau khi cải thiện các khu vực trước đây đã bị bỏ qua.”

# Đây là cách chúng tôi sử dụng ý kiến phản hồi của quý vị.



Thông tin về cách chúng tôi sẽ tiến hành tiếp cận cộng đồng trong tương lai  
Tiếp Cận Cộng Đồng



Hướng dẫn về nơi và những gì chúng ta đầu tư vào đầu tiên  
Ưu Tiên



Chiến lược để tài trợ và thực hiện kế hoạch  
Chiến Lược Thực Hiện



Mục tiêu để theo dõi tiến độ  
Chỉ Số Hiệu Suất



Định hướng chính sách phản ánh giá trị của thành phố  
Chính Sách



Bản đồ chỉ cho chúng tôi những nơi cần cải thiện  
Mạng Lưới Đầu Tư



Các dự án và chương trình để cải thiện hệ thống giao thông  
Nhu Cầu Chương Trình và Dự Án

# CÁC YẾU TỐ CỦA STP

Trong Phần I của STP, chúng ta nói về cách các phần khác nhau trong hệ thống giao thông phối hợp với nhau để đạt được mục tiêu của chúng ta. Phần II có một chương đặc biệt về những cách cụ thể để di chuyển và những cách quan trọng mà chúng ta sử dụng đường phố. Những yếu tố này thể hiện các kế hoạch lớn của chúng tôi nhằm hỗ trợ các mục tiêu chính và Các Bước Chính của kế hoạch. Một số yếu tố cũng có các bản đồ chỉ ra nơi chúng tôi sẽ tập trung trước tiên.

STP bao gồm tám yếu tố:

- Người đi bộ
- Xe đạp và phương tiện di chuyển bằng điện
- Phương tiện công cộng
- Vận chuyển hàng hóa và hàng hóa đô thị
- Đường phố dành cho con người và không gian công cộng
- Quản lý lề đường
- Phương tiện di chuyển mới và mới nổi
- Phương tiện giao thông

## ĐƯA KẾ HOẠCH VÀO HÀNH ĐỘNG

Người dân ở Seattle đã cho chúng tôi biết rằng họ muốn có những thay đổi lớn và nhanh chóng về cách di chuyển xung quanh thành phố. Chúng tôi muốn nghe ý kiến của quý vị về cách kế hoạch dự thảo này đáp ứng tầm nhìn của STP, cách chúng tôi quyết định những việc cần làm trước tiên, và cách chúng tôi tìm nguồn kinh phí. Bằng cách này, chúng tôi có thể mang lại cho quý vị những thay đổi mà quý vị muốn.

## TẠI SAO CHÚNG TA CẦN KẾ HOẠCH NÀY

Khi chúng ta giải quyết những vấn đề quan trọng ngày nay, chúng ta cũng cần suy nghĩ về việc hệ thống giao thông của chúng ta sẽ thay đổi như thế nào theo thời gian để đáp ứng nhu cầu trong tương lai.

Chúng ta cần một kế hoạch giúp chúng ta đưa ra những lựa chọn thông minh và đầu tư vào các giải pháp phù hợp với các giá trị và mục tiêu trong tương lai của thành phố.

### Kế hoạch này thúc đẩy 7 kết quả sau:

- Bảo vệ con người
- Đầu tư vào sự công bằng
- Phát triển phương tiện giao thông xanh
- Kết nối việc làm và nhà ở
- Mở rộng khả năng tiếp cận giao thông với giá cả hợp lý
- Phản ánh ưu tiên của cộng đồng
- Phát triển và đổi mới theo các xu hướng mới nổi

**Cảm ơn quý vị đã tham gia vào việc phát triển Kế Hoạch Giao Thông Seattle! Chúng tôi mong được tiếp tục làm việc với quý vị và những người hàng xóm của quý vị để tạo ra một hệ thống giao thông đáp ứng được các nhu cầu chung của chúng ta.**

Quý vị có cần thêm thông tin, có câu hỏi, muốn chia sẻ mối quan tâm, hoặc ý kiến không?

Gửi email cho chúng tôi: [STP@Seattle.gov](mailto:STP@Seattle.gov)

Gọi cho đường dây thư thoại của chúng tôi: **206-257-2114**

Truy cập Trung Tâm Tương Tác STP: **Sử dụng mã có thể quét được**

